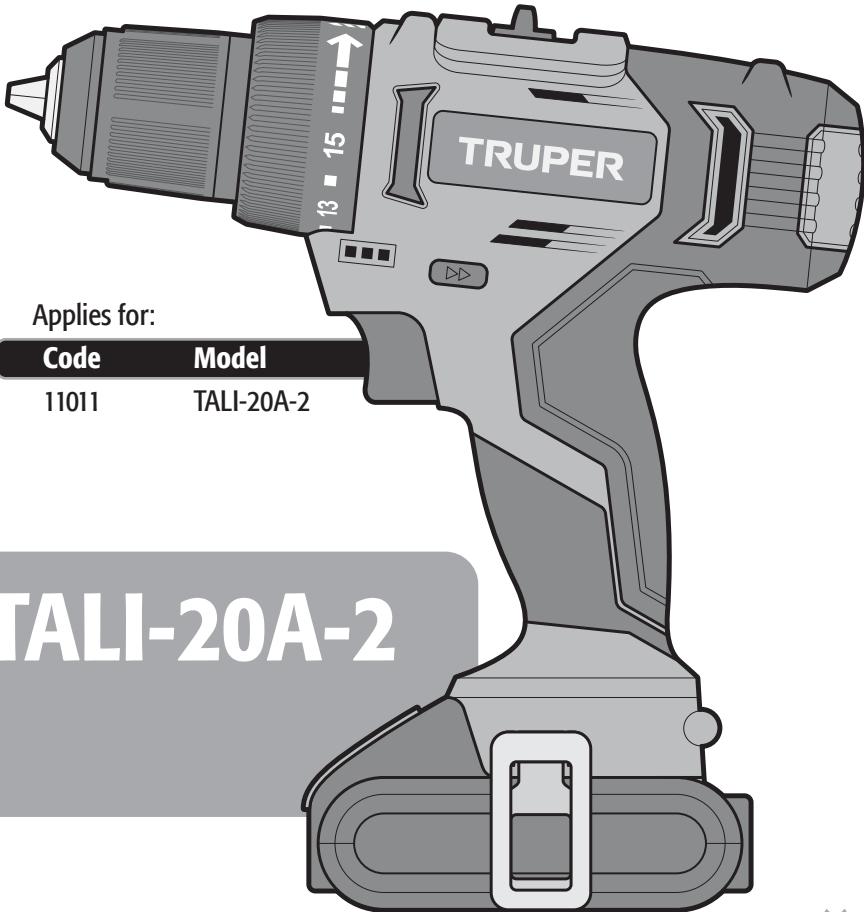


Manual

Cordless drill / driver

20 V... 1/2"
Chuck



Applies for:

Code	Model
11011	TALI-20A-2

TALI-20A-2



Read this manual thoroughly
before using the tool.



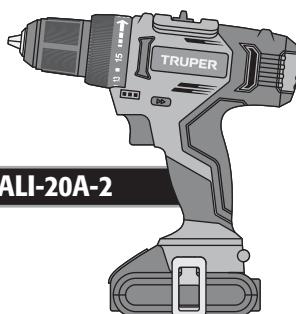
Technical Data	3
Power Requirements	3
 General Power Tools Safety Warnings	4
 Safety Warnings for drills / drivers	5
Parts	6
Start Up	6
Trouble shooting	9
Maintenance	9
Environmental Protection	9
Notas	10
Authorized Service Centers	11
Warranty Policy	12

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



TALI-20A-2

Code	•	11011
Description	•	Cordless drill / driver
Chuck	•	1/2" keyless
Voltage	•	20 V ==
Speed	•	Position 1: 0 - 350 RPM Position 2: 0 - 1400 RPM
Rotation	•	Forward - Reverse
Torque	•	15 + 1 function
Boring capacity	•	Wood: 1" Metal: 0.37"
Insulation	•	Class II
		IP Grade • IP20
Battery	•	Ion-Lithium 20 V == 2 Ah Charging time: 90 min approximately
Charger	•	Input: Voltage: 220 V ~ Frequency: 50 Hz / 60 Hz Power: 40 W Output: 12 V == - 21 V == 1.5 A

Power Cord Grips of the charger used in this product: Type "Y".
Charger Build Quality: Reinforced Insulation.

WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a TRUPER® Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

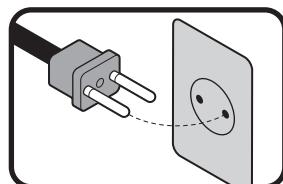
WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power Requirements

WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation eliminate the need of a grounded power cord with three prongs or a grounded power connection.

WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge from 5.9' to 49.2' higher than 49.2'
from 0 A and up to 10 A		18 AWG(*)
from 10 A and up to 13 A		16 AWG
from 13 A and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instruction listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause lossing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.



Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-slip shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly. Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.



The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.



Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Battery tool Use and Care

Recharge only with the charger specified by C TRUPER®.

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs.

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Repair the tool in a C TRUPER® Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety warnings for drills / drivers



Battery and Charger

DANGER • Use only the Truper charger included to charge the battery. Using a different charger may cause fire or injury hazard.

DANGER • Use only batteries specifically designed for the tool. Different batteries could generate risk of injury or fire.

DANGER • Do not use the charger outdoors.

- When charging, obey the "+/-" polarity.

- Never recharge a leaking battery or that is visibly damaged.

- Do not use batteries or a charger for purposes different than it was designed for.

- Do not modify the battery contacts or the chargers.

- Never expose the batteries to higher than 122 °F temperatures or direct sun light.

DANGER • Never expose the batteries to fire or impact. They could explode.

CAUTION • Batteries shall be kept away from metallic objects like clips, coins, keys, nails, screws or other type of object making contact with the terminals. It would cause a short circuit and burns or fire. They should be kept clean, dry and in good repair.

CAUTION • Under extreme conditions the battery liquid could spill out. Avoid any contact. If an accidental contact happens clean with enough water. If the battery liquid comes into contact with your eyes, clean with enough water and immediately go see the doctor. Liquid expelled from the batteries could cause irritation or burns.

- Remove battery when not in use.

CAUTION • If the battery will be stored for long periods of time, keep an intermediate charge (40%) to maximize its useful life. Do not leave it completely charged for long periods of time, or leave it charging when not in use.

- Keep batteries away from children reach.

- Do not discard batteries together with household trash. Go to a specialized center for it's recycling.

Choose the right bit

CAUTION • Choose the right bit for the work piece. It reduces the risk of severe injury and makes the job easier.

- To work on metal or plastic, use bits suitable for metal. Sizes encompass a minimum of 0.03" (0.04" for a 0.5" chuck) and up to the chuck maximum capacity.
- On wood, use regular bits suitable for wood. In any case, to drill 0.25" or smaller orifices, use bits designed to drill on metal.
- Do not try using bits exceeding the chuck capacity.

Before operating the tool

- Take your time to assess the job to be done and double check you are paying attention to the necessary caution advices before starting to drill.

- Adjust correctly the bit into the chuck.

DANGER • Before boring a wall, floor or ceiling, double check there are no hidden objects, like cables, power conductors or pipes.

DANGER • Verify the switch is in the OFF position before inserting the battery. Otherwise it will start working unexpectedly, causing severe injuries.

CAUTION • Turn off and disconnect the tool before reversing the chuck rotation direction, as well as setting up or replacing a bit.

Use the auxiliary handles, it supplied with the tool. Loosing control may caus personal injuries

While operating the tool

- Hold the tool by it's isolated surfaces designed for that purpose, especially when making jobs where the bit might contact hidden wiring or by their own cord. Contact with a power cable makes the metallic parts of the tool will be energized as well and produce a short circuit to the operator.

- Do not submit the tool to excessive loads.

CAUTION • If the bit gets stuck in the work piece, turn off the tool immediately. Then, remove the bit from the work piece. Do not try to remove stuck bits turning on and off the tool.

- Do not put excessive pressure on the tool to accelerate boring. Otherwise the bit will get damaged and the tool efficiency will diminish as well as it working life.

WARNING • The largest the bit diameter, the reactive force is higher. The reactive force is higher causing loss of control over the tool. To prevent this possibility hold firmly the tool with both hands, and keep good footing while boring at 90°.

- Stay alert and ready to relax the force when the bit goes through the material. Sudden movements can break the bit or damage the tool.

CAUTION • Do not touch the bit or the orifices immediately after drilling. Wait for them to cool off to manipulate. Do not try to cool them with water or oil.

- Before leaving the tool aside make sure all the moving parts have come to a complete stop.

- Avoid setting the tool where there are particles and / or dust immediately after use. These can get absorbed inside the tool mechanism and damage the machine.

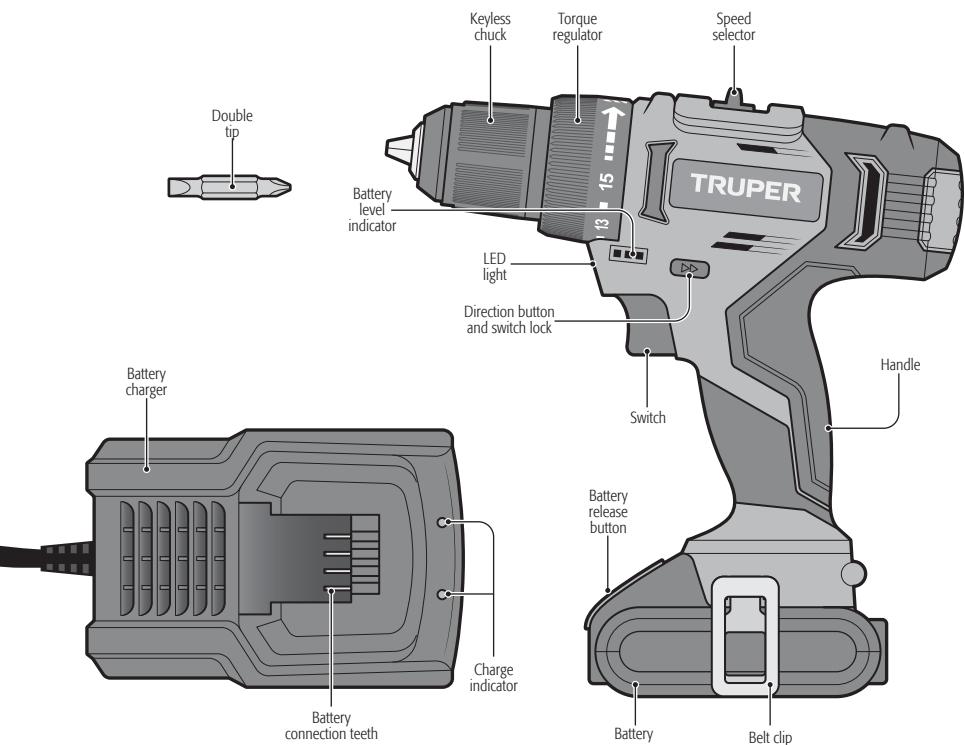
- Wear hearing protectors when making jobs with a noise level higher than 85 dB.

- Use dust mask and dust extractor if necessary.

Remember that materials such as asbestos, paint with lead, additives, some types of wood, metals or minerals are highly toxic.

- Use safety glasses.

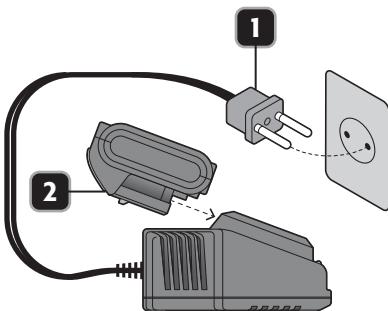




Start Up

Battery charge

1. Plug in the charger in a 220 V~ power outlet. A green light of the charge indicator will light.
2. Insert the battery into the charger sliding it as shown in the figure. The red light should be on indicating the charge has initiated.
 - When the battery is completely charged, the green light will be on and the red light will be off.
 - Disconnect the charger from the power once the charge is completed.
 - If the red light is blinking it signals a defective battery. Replace with a new one.
 - In case the green light is blinking it signal the temperature in the battery is lower to 32 °F or higher than 113 °F. Wait until the battery temperature is in the adequate level to be able to charge it.

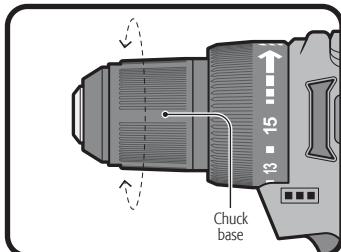


Battery use

The battery is shipped with NO CHARGE. It is necessary to charge the battery 6 hours before being able to use it for the first time. Subsequent load times are performed in about 60 minutes. A normal charging temperature is from 32 °F to 113 °F Out of this level the charge gets interrupted until reaching the right temperature. A normal temperature for discharge / work is from 32 °F to 167 °F If 167 °F are exceeded, the electronic control will shut down the tool energy until the temperature reaches the optimum temperature level. When during work the battery is below the regular voltage, the tool stops functioning. Between charges, give the charger 15 minutes rest. In hot temperatures or after a long job the battery might get too hot to be recharged. Allow the battery to cool down before trying to charge it again.

Bits or adaptors assembly

- Using one hand, hold firmly the handle and with your other hand loosen the chuck tip turning in a counterclockwise direction.
- Insert the bit until it stops or remove it whichever the situation.
- Turn the chuck tip clockwise to fasten the bit.

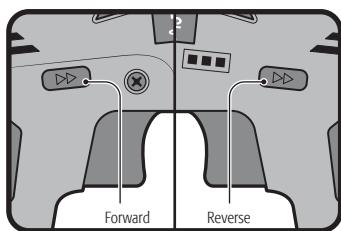


Direction of rotation

- To bore and screw release the switch and press the direction button on the side where marks point towards the chuck.
- To reverse the turn, and unscrew press it on the other side.
- The drill switch will get blocked if the button sits in the middle.

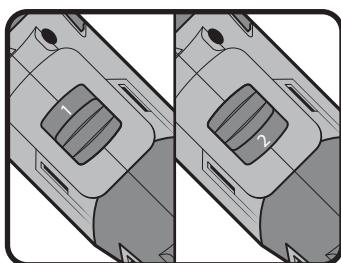
⚠ CAUTION • The first time you turn on the drill and after reversing rotation you might hear a click. This is normal and does not represent a problem.

⚠ CAUTION • To prevent damaging the tool, never reverse the rotation direction while the drill is running.



Speed selection

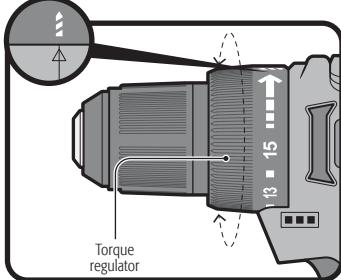
- The two speeds in the drill work in a similar manner to those used in cars.
- Low speed (1) will give a lot of torque (torsion power). Use this speed when starting to drill large orifices, be it wood or metal. This will prevent the bit to get stuck.
- High speed (2) has a reduced torque but lets the drill operate with higher revolutions per minute, that make the tool when in the drill function to bore faster lean metal or wood.



Torque Adjust

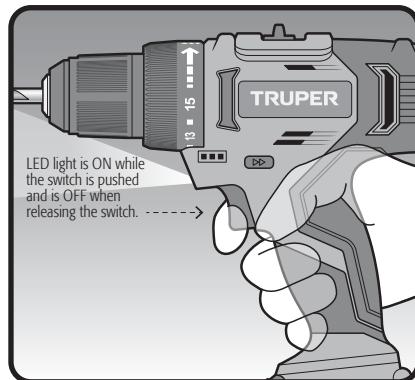
- To select the desired torque level to screw drive, turn the torque regulator until it matches the corresponding number with the upper mark: From 1 to 4 for small screws, From 5 to 9 for screws on soft materials, From 10 to 15 for screws on soft and hard material.
- To bore metal, wood or plastic turn the torque regulator into the DRILL (➡➡) position.

⚠ CAUTION • The torque level necessary depends on the type of screw to be used and the material onto which you are working. If in doubt use a lower torque and increase gradually until reaching the right one. An adequate torque prevents damaging the tool.



Turn On and operation control

- The switch allows selecting the adequate speed for each job. The more you push the switch the fastest the drill will run.
- The switch is also built with a braking function. When releasing the trigger, the drill will immediately stop and you will be able to use it as a manual screwdriver to give a screw an extra turn.



Screwing - Unscrewing

- It is recommended to first bore a "pilot orifice"; slightly longer and barely narrower than the measurements of the screw. This orifice will be the entry guide for the screw and will make it easier to tighten. When screwing near the edge of a work piece, a pilot orifice prevents the wood from cracking.
- Use the adequate type of tip for each screw head to prevent the screw from sticking over from the surface.
- If inserting the screw gets difficult, remove and try to bore a slightly longer or wider orifice. However keep in mind there should be enough material to fasten the screw. If you reinitiate the screwing operation in an already-made orifice, start threading it by hand. If still difficult to thread the screw (as with noble woods), try using lubricants like soap. Liquid soap is more useful.
- Always apply enough pressure on the drill to prevent the screw head to slide. It is easy that the screw head gets damaged, making it difficult to completely get inserted or even to remove it.

Additional recommendations

- Use the adequate speed for each job: do not try to bore at low speeds or to screw at high speeds.
- If the operation overloads the drill, take it out and repeat the operation applying less strength.
- Use low speeds to start bores where there is no support point; on plastic or metal; when screwing, boring ceramic or any other application that requires a high torque. Use high speeds to drill woods and using polishing devices.
- To get a longer drill duty life, use the variable speed control.

Drilling

- When trying to bore large diameter orifices it is better to start with a narrow bit and then replace it with the required size. This prevents overloading the drill.

- When drilling deep orifices remove the bit a little and regularly while boring to allow the shavings to be correctly expelled from the orifice.

CAUTION • If the bit gets stuck, immediately release the switch to prevent damaging the tool. Try to release the bit reversing the operation direction.

- Keep the drill aligned regarding the orifice. Ideally the bit shall enter the work piece perpendicularly. If the angle is changed while drilling, it could make the bit to break and block the orifice or causing personal injury.

Troubleshooting



Problem	Cause	Solution
The drill loses efficiency.	• Low battery.	• Charge the battery.
The trigger cannot be pushed.	• The direction rotation button is in the blocking position.	• Move the direction button into the rotate or reverse position.
The trigger can be pushed but the chuck stops operations .	• Uncharged battery. • Regulator is adjusted into a inadequate torque.	• Charge battery. • Adjust the regulator into a torque that allows the job. Try with the next torque level.
The torque regulator stops operation.		
The battery leaks.	• Small leaking can be present in extreme temperatures or after heavy use. This is normal. • Intense leaking or very evident shows a damaged battery.	• Immediately clean the liquid from skin or clothing using water and soap. • Replace the battery immediately.
The battery is not charging and the charger light is not on.	• The battery is wrongly fit into the charger. • The charger is not correctly plugged into the power outlet.	• Insert correctly the battery to the charger. • Double-check the battery is correctly connected into the power outlet.
The drill gets hot after long periods or work.	• This heating is normal. It absorbs the energy from the motor cogs and the electricity generated during the job.	• Allow the drill to cool off for 5 minutes.
The battery gets hot while operating.	• This heating is normal. The energy absorbed from the battery makes this warning.	• Stop the drill around 5 minutes to allow the battery to cool off.
The battery gets hot while charging.	• This type of warming is normal. Results from the chemical reactions happening.	
The charger gets hot while charging.	• This type of warming is normal resulting from tension regulation.	

Maintenance

Cleansing and care

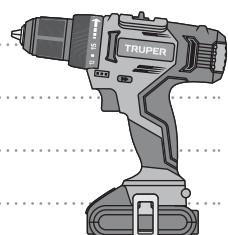
- Keep the air vents clean and free of obstructing debris to guarantee an adequate motor cooling.
- Regularly inspect all the assembly screws. Double check they are correctly tightened. In the event one screw is loose, tighten immediately.
- Use a clean and soft cloth to clean the tool. Never use alcohol or detergent. Disconnect the tool and remove the battery before cleaning.

Service

- Servicing the tool shall be carried out only in a **TRUPER®** Authorized Service Center.
- Service and maintenance carried out by non - qualified people may result dangerous and could cause personal damage. It also makes the Warranty void.

Environmental protection

Power tools and batteries should not be disposed off together with household trash. Please deliver this tool and the batteries to its adequate recycling in the authorized disposal sites. Verify the nearest recycling center in your community.



Authorized Service Centers



In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0557
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL MORO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDIGORA, CORREDIGORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL: 871 209 68 23
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL: 314 332 1986 / 332 2013
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIÓ #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 7578 / 79 / 80 / 88
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL: 747 478 5793
HIDALGO	FERREPRESOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL: 775 753 6615 / 775 753 6616
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL: 287 106 3092
PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL: 984 267 3140
SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL: 444 822 4341
SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL: 644 413 2392
TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Code

11011

Model

TALI-20A-2

Brand**TRUPER®**

Warranty. Duration: 2 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date:

TRUPER®

Poliza de Garantía

Sello del establecimiento comercial. Fecho de entrega:

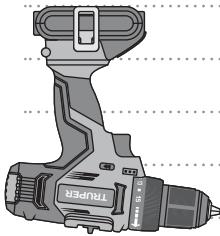


Garantía. Duración: 2 años. Cobertura: pizzas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación ofuncionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personas no autorizadas por Truper®. Para hacer efectiva la garantía se presentan el producto, pizza sellada o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Querétaro, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, incluye los gastos de transportación del producto que devien de su cumplimiento de acuerdo a la legislación en vigor. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100. Su red de servicio.

Código	Modelo	Marca	TALL-20-A-2	TRUPER®	11011
--------	--------	-------	-------------	---------	-------

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado, haga clic en la sección "Centros de servicio" en la parte superior de la página web www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado o llame al: 800 690-6990 ó 800 018-7873 donde le informaremos.

ACUASCALENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN	SISTEMAS MONTEREY FIXERETRÍAS MOLLOS CAPITANA AZULZOS #95, E/SQ. JOSE PÉREZ, COL. MOLLOS TEL.: 735 328 8931	NAVARA HERMÁNEZAS DE TEFIC TEL.: 511 258 0540	NUEVO LEÓN COLOMBIA URBANIZACIÓN #1800, 18 MONTERREY PARKS, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 852 8791 / 81 852 8790	OAXACA AV. ALVARO OBREGÓN #34, COL. ESPERANZA TUXPETEC, OAXAC. TEL.: 287 106 3092	CAMPECHE TORINELLA Y FIXERETRÍAS C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 20808	CHIAPAS FIXERETRÍAS AV. ALVARO OBREGÓN #27, COL. CENTRO, C.P. 30000, PUERTO MORELOS, C.P. 77701, SAN LORENZO ALMECTA TEL.: 962 118 4083	COAHUILA SISTEMAS TORREON FIXERETRÍAS TEL.: 871 209 68 23	COLIMA BOMBS Y MOTORES BYMETSA DE MANZANILLO AV. MEXICO #200, COL. LUIS ENRIQUE REYES, DURANGO, DURANGO TEL.: 614 352 1986 / 352 0013	ESTADO DE MÉJICO SISTEMAS CENTRO INDUSTRIAL MZL0 #200, COL. MÁZANILLO, C.P. 38010, TEL.: 761 782 910 / 75 8013	GUANAJAUTA CLA FIXERETRÍAS C.P. 39010, TEL.: 747 75 7935	HIDALGO CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE AV. MEXICO #223, CD. MÁZANILLO, C.P. 38010, TEL.: 461 671 75 78 / 79 / 80 / 88
BAJA CALIFORNIA SUR FIXERETRÍAS	AGUA CALIENTES, AGS. TEL.: 499 994 5100	MÉJICO FIXERETRÍAS	ACUASCALENTES, AGS. TEL.: 499 994 5100	CHIAPAS FIXERETRÍAS	COAHUILA SISTEMAS TORREON FIXERETRÍAS	COLIMA BOMBS Y MOTORES BYMETSA DE MANZANILLO AV. MEXICO #200, COL. LUIS ENRIQUE REYES, DURANGO, DURANGO TEL.: 614 352 1986 / 352 0013	GUANAJAUTA CLA FIXERETRÍAS C.P. 39010, TEL.: 747 75 7935	HIDALGO CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE AV. MEXICO #223, CD. MÁZANILLO, C.P. 38010, TEL.: 461 671 75 78 / 79 / 80 / 88	MÉJICO FIXERETRÍAS	CHIAPAS FIXERETRÍAS	COLIMA BOMBS Y MOTORES BYMETSA DE MANZANILLO AV. MEXICO #200, COL. LUIS ENRIQUE REYES, DURANGO, DURANGO TEL.: 614 352 1986 / 352 0013
JALISCO SUCURSAL GRADALLA/ABA	VERACRUZ LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER	TAMAULIPAS TMORNIS Y HERMÁNEZAS INDUSTRIALES	TACNA CALLA FIXERETRÍAS	TAMAUÍPAS TMORNIS Y HERFICIONES	TARASCO SUCURSAL GRADALLA	TAMAULIPAS TMORNIS Y HERFICIONES	TARASCO SUCURSAL GRADALLA	JALISCO SUCURSAL GRADALLA/ABA	TACNA CALLA FIXERETRÍAS	TAMAUÍPAS TMORNIS Y HERFICIONES	JALISCO SUCURSAL GRADALLA/ABA
MICHOACÁN FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHOACÁN FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS	MICHIGAN CALLA FIXERETRÍAS



Notas

• TRUPER®

Protección ambiental

- **TU PER**. El servicio y mantenimiento realizado en un Centro de Servicio Autorizado
- El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado
- Los servicios que se realizan en el taller autorizado no tienen validez para la garantía del producto.

SERVICIO

- Mantenga las ventilas limpias y libres de obstrucciones para garantizar un entramado adecuado del motor.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente.
- Use un paño limpio y seave para limpiar la herramienta.
- Nunca use alcohol o detergente. Descubra la herramienta y remueva la batería antes de limpiarla.

Limpieza y cuidados

Mantenimiento

- Detenga el taladro por espacio de 5 minutos para que la batería se enfrie.

- Permita que el teladro se entre por espacio de 5 minutos.

- Inserete corretamente la batería al cargador.
- Revise que la clavija se encuentre bien conectada al tomacorriente.

- Limpie de inmediato con agua y jabón el líquido de la piel o ropa.
- Reemplace la batería de inmediato.

- Ajuste el regulador a un torque que permita el trabajo. Pruebe con el siguiente nivel de torque.

• Cargue la batería.

- Mueva el botón de dirección de giro a la posición de giro o reversa.

- Cargue la batería.

Solution

Problema Causa

TRUPER®

Solución de problemas

causando lesiones personales.

Broca se romperá, lo que puede ser un riesgo o incluso duraré el proceso de perforación. Esto podría hacer que la broca se rompe en la pieza de trabajo. Si el agujero se comienza lentamente, la broca deberá girar siempre perpendicularmente al taladro para aliviar la presión.

Mantenga el taladro alineado con respecto al oficial.

Invertiendo el sentido de operación, las empuñaduras en la herramienta invertirán la dirección para girar la broca.

ATENCIÓN • Si la broca se atasca, suelte el apriete de la herramienta para revertir la dirección.

Al taladrar artículos profundos retire la broca sólo una pocas vueltas cada vez.

Después de apretar la herramienta para girar la herramienta, deje la herramienta por una sola vez.

Y con regularidad medídas profunda, para que la broca solo gire la herramienta.

Al taladrar artículos profundos retire la broca sólo una pocas vueltas cada vez.

Después de apretar la herramienta para girar la herramienta, deje la herramienta por una sola vez.

Siempre use mejor iniciadores con una broca de calidad.

Siempre use mejor iniciadores con una broca de calidad.

Cuando trate de perforar artículos de diámetros grandes,

Taladrar

o incluyendo los removedores.

Siempre use la cabecera de barra. Es fácil que la cabecera del taladro para invertir la dirección para girar la herramienta.

Siempre apriete suficiente presión sobre el taladro para como juntas; el peso de la herramienta reduce el efecto de la fuerza.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

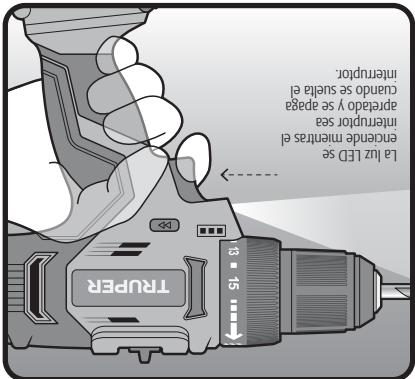
Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Siempre use una fuerza suficiente como para girar la herramienta para girar la herramienta.

Recomendaciones adicionales



Puesta en marcha

desatornillador manual para dar una vuelta extra a un tornillo.

determinada de inmediato, y podrá utilizarlo como freno. Una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

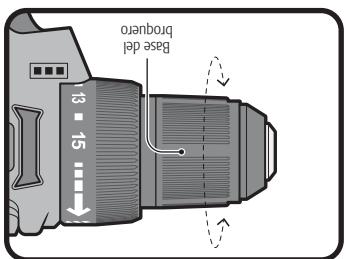
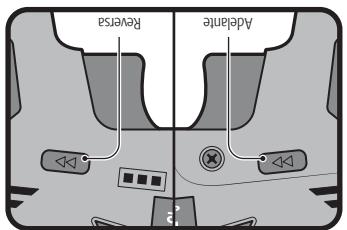
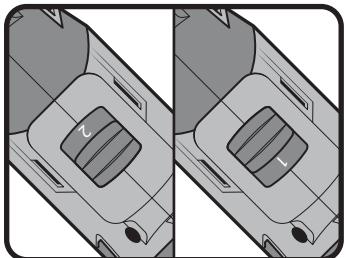
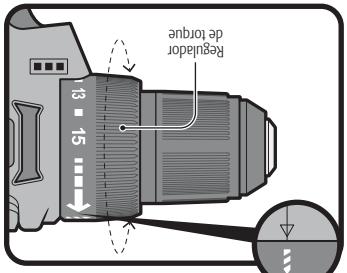
• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

• El interruptor es una vez que use este tipo de gatillo, el taladro se detendrá.

Encendido y control de operación

TRUPER®



La batería viene DESCARCADA de fábrica. Seña necesaria que el primer uso por 6 horas antes de cargarla por primera vez, los tiempos de carga posteriores se realizan en 60 minutos aproximadamente. La temperatura normal de carga es de 0 °C a 45 °C. Fuera de este rango se suspende la carga automáticamente hasta que alcance la temperatura correcta. La temperatura normal de descarga / trabajo es de 0 °C a 75 °C. Si los 75 °C se excede, el control electrónico apaga la energía de la herramienta para protegerla. La herramienta de nuevo el rango óptimo de temperatura. Cuando la batería está debajo de la temperatura normal durante el trabajo, la herramienta deje de usar la base de broquero, girándola en sentido contrario a lo que el interruptor y selector de velocidad están presionando.

Consideraciones para el uso de la batería

adecuada. Un torque adecuado evita daños a la herramienta. Un menor torque unicamente gradúa hasta lograr el tornillo a usar y del material sobre el cual se trabaja. Si tiene una sola pieza de tipo de tornillo de la marca superior.

ATENCIÓN El nivel de torque necesario depende del tipo de tornillo.

• Para perforar metal, madera o plástico, gire el regulador de torque a la posición de 15 mm.

• Para tornillos suave y duro, de 10 a 15 mm para tornillos en material suave.

• Para selección de número correspondiente con la marca superior, hasta hacer clic en el regulador de torque.

• Para seleccionar el nivel de torque deseado gire el regulador de torque.

Ajuste de torque

due cortes más rápidos la madera o metal delgada.

• La elección alta (2) tiene un torque redondo para permitir que sea en madera.

Use esta velocidad cuando empieza a tallar arrancos gruesos, ya sea en madera. Esto evita que la broca se atasque.

• La elección media (1) es para mucha torsión (poder de torsión).

maneja similar a las que se usa en los autos.

• Las dos velocidades son que centra el taladro función de

Selección de velocidad

taladro se encueneta en función automática, para no dañar la herramienta.

ATENCIÓN Nunca invierta la dirección de la rotación mientras el presentó ningún problema.

• Para invertir la dirección, pulse escuchar un clic. Esto es normal y no altera la velocidad.

• El taladro se detiene si el botón en la posición de media, lo cual es útil si se necesita dar un giro extra de forma manual para apretar o aflojar tornillos.

• Para invertir el sentido y desatornillar, presione el lado contrario.

• Para perforar y atornillar, suelte el interruptor y presione el botón de dirección de giro del lado en donde las manos apuntan hacia el broquero.

• Para perforar y atornillar, suelte el interruptor y presione el botón de dirección de giro del lado en donde las manos apuntan hacia el broquero.

Dirección de rotación

de relaj para asegurar la broca.

• Gire la base del broquero en sentido de las manecillas del reloj para asegurar la broca.

• Invertir la base del broquero en sentido opuesto de las manecillas del reloj.

• Si gira la base del broquero, girándola en sentido contrario a lo que el interruptor y selector de velocidad están presionando.

• Si gira la base del broquero, girándola en sentido contrario a lo que el interruptor y selector de velocidad están presionando.

Instalación de brocas o adaptadores

possible que la batería se calienta demasiado como para ser recargada. Permita que la batería se enfrie antes de intentar recargarla.

funcionamiento. Entre cada carga, dé al cargador 15 minutos de descanso. En ambientes calidos o desascendidos, es de nuevo el rango óptimo de temperatura. Cuando la batería está debajo de la temperatura normal durante el trabajo, la herramienta deje de usar la base de broquero, girándola en sentido contrario a lo que el interruptor y selector de velocidad están presionando.

• Si gira la base del broquero, girándola en sentido contrario a lo que el interruptor y selector de velocidad están presionando.

Puesta en marcha

caragada.

• Si la batería se calienta en el rango adecuado para poder

a 45 °C. Es posible que la temperatura de la batería

sea menor a 0 °C o mayor

que la temperatura de la batería es de que la

esta defecación, reemplazada por una nueva.

• Si la rota preparada es señal de que la batería

conducida a la carga.

• Desconecte el cargador de la corriente una vez

apagada.

• Cargada la batería se encenderá completamente

due a la carga se ha iniciado.

2. Apagar la batería en la medida que la batería se

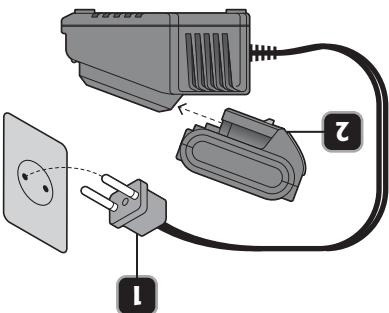
completa se muestra en el cargador deslizándola

la luz verde del indicador de carga se encenderá.

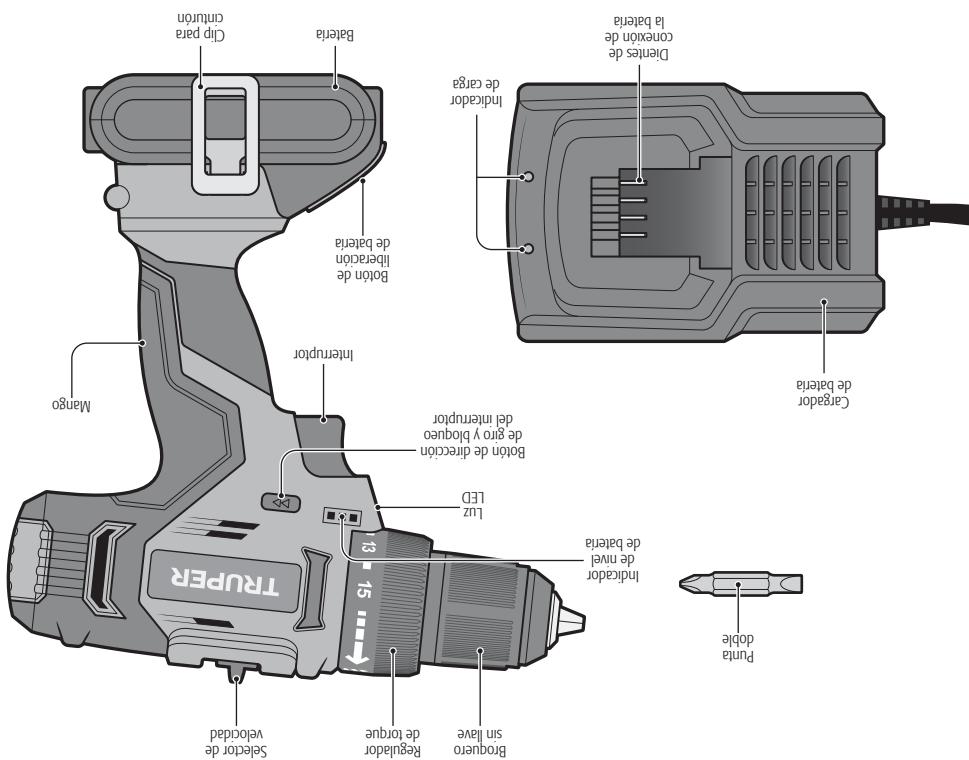
3. Tomacorriente de 220 V ~

1. Conecte la clavija del cargador en un

Carga de la batería



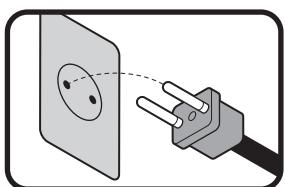
Puesta en marcha



Partes

TRUPER®

de 0 A hasta 10 A	18 AWG(*)	16 AWG	14 AWG	12 AWG	10 AWG	8 AWG	6 AWG
de 10 A hasta 13 A	18 AWG(*)	16 AWG	14 AWG	12 AWG	10 AWG	8 AWG	6 AWG
de 13 A hasta 20 A	3 (uno a tierra)						
de 15 A hasta 20 A							
Capacidad en	Número de	Conductores	Calibre de extensión	de 1.8 m a 15 m mayor de 15 m			



ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consume su herramienta. Un cable de menor calibre que transporta una corriente mayor que el que es seguro para el cable se calienta y puede causar daños al cable o a las personas que lo manejan.

ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra, eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de conexión a tierra.

Redujo riesgos eléctricos

ADVERTENCIA Antes de obtnér acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados. La construcción del iluminador eléctrico de esta herramienta es alterada por salpicaduras o derriamientos de líquidos durante su operación. No lo expóngase a la lluvia, lluvias y/o humedad.

ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, este debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUEPEN**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

El cable de alimentación se daña, este debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUEPEN**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

Código •	11011	Descripción •	Taladro / destornillador inalámbrico	Bróqueo •	13 mm (1/2") sin llave	Velocidad •	0 - 350 r/min Posición 2: 0 - 1400 r/min	Rotación •	adelante - reversa	Torque •	15 + 1 función	Alislamiento •	Clase II	Carácter •	Entrada: Tensión: 220 V ~ Salida: 12 V ~ - 21 V ~ - 1.5 A
Capacidad de perforación •	madera: 25 mm metal: 9.5 mm	Batería •	Ion-litio 20 V = 2 Ah	Tiempo de carga: 90 min aproximadamente	Caragador •	Entrada: Tensión: 220 V ~ Salida: 12 V ~ - 21 V ~ - 1.5 A	Potencia: 40 W	Frecuencia: 50 Hz / 60 Hz							
Tensión •	20 V =	Alislamiento •	IP20												

TALL-20A-2

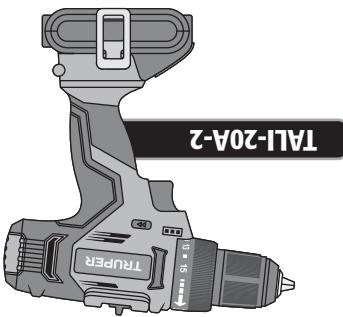
Especificaciones técnicas

TRUEPEN®

ADVERTENCIA Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto. Capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto. Puedida de potencia que surca el motor. La siguiente tabla muestra el efecto de consumo de potencia y sobrecaleamiento del motor. Un cable de menor calibre que transporta una corriente mayor que el que es seguro para el cable se calienta y puede causar daños al cable o a las personas que lo manejan.

ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra, eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de conexión a tierra.



Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental que se sigan las instrucciones de uso por leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Para probar la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesaria y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental que se sigan las instrucciones de uso por leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

ATENCIÓN

Índice

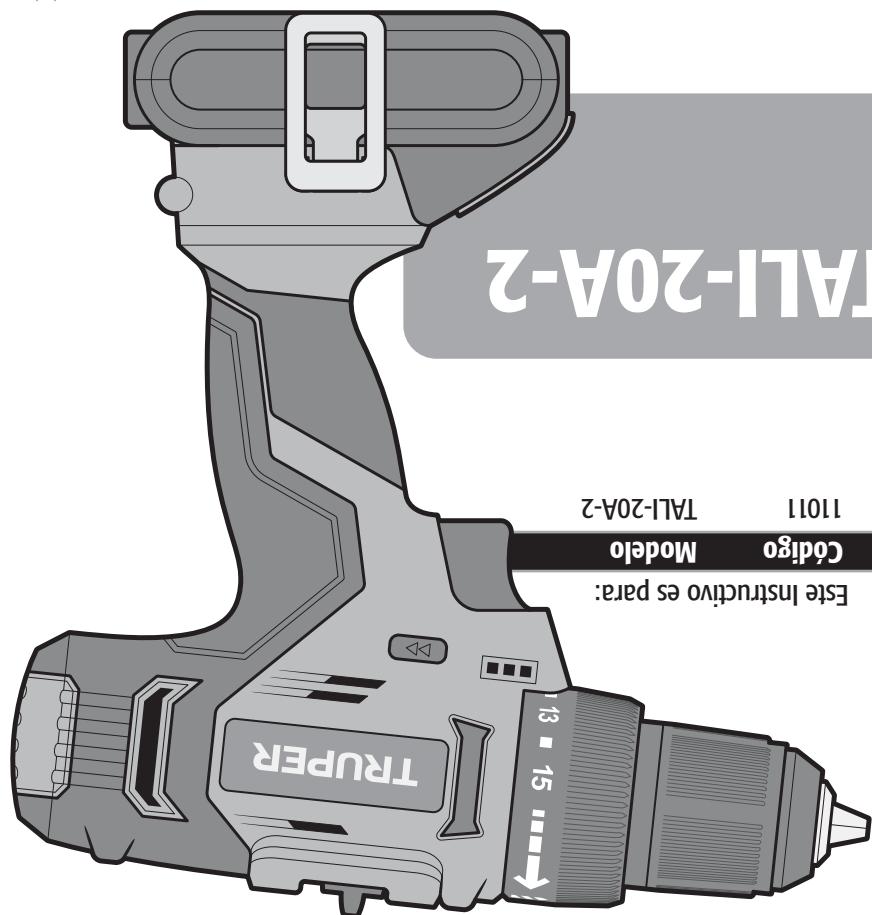
Especificaciones técnicas.	3
Requerimientos eléctricos.	3
Advertencias Generales de Seguridad	4
Para herramientas eléctricas.	4
Advertencias de Seguridad para uso de taladros-desarmilladores.	5
Partes.	6
Solución de problemas	6
Mantenimiento.	6
Protección ambiental.	9
Notas	10
Centros de Servicio Autorizados.	11
Poliza de Garantía	12



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



ATENCIÓN



Broqueño
13 mm
20 V-
 $1/2''$

Taladro / destornillador inalámbrico

Instructivo de

TRUPER®

ESPAÑOL
ENGLISH